

Contract de prestări servicii

Nr. 4581/27.04.2022

Încheiat în conformitate cu Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare și H.G nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare

Părțile contractante:

DIRECȚIA GENERALĂ DE SALUBRITATE SECTOR 3, cu sediul social [redacted], Sector 3, cod [redacted], cont trezorerie, [redacted] deschis la Trezoreria Sectorului 3 reprezentată prin *Director General* - [redacted] în calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

INDACO SYSTEMS S.R.L., cu sediul social în [redacted], București, înregistrată la Registrul Comerțului sub [redacted], cont trezorerie: [redacted], deschis la Trezoreria Statului, Tel./Fax: [redacted] E-mail: [redacted] reprezentată prin împuternicit - [redacted] în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

1. Termeni și definiții

1.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – contractul cu titlu oneros, asimilat, potrivit legii, actului administrativ, încheiat în scris între achizitor și prestator, precum și toate anexele acestuia;
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activitățile a căror prestare face obiectul contractului;
- e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care prestatorul are obligația de a le furniza în legătură cu serviciile prestate conform contractului;
- f. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind

exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

- g. *zi - zi calendaristică; an - 365 de zile;*
- h. *act adițional – document prin care se pot modifica termenii și condițiile contractului.*
- i. *penalitate contractuală - despăgubirea stabilită în contractul de servicii ca fiind plătită de către una din părțile contractante către cealaltă parte, în caz de neîndeplinire sau îndeplinire necorespunzătoare a obligațiilor din contract.*
- j. *caz fortuit- un eveniment care nu poate fi prevăzut și nici împiedicat de către cel care ar fi fost chemat să răspundă dacă evenimentul nu s-ar fi produs și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului de către una din părți; este considerat caz fortuit atunci când cauza producerii prejudiciului este circumscrisă unor împrejurări obiective care privesc însăși natura internă a lucrului sau sfera de activitate, control sau influență a debitorului obligației.*
- k. *bază de date- structură informatică prin intermediul căreia se pot stoca sau regăsi diferite informații.*

2. Interpretare

- 2.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.
- 2.2. Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.
- 2.3. Clauzele și expresiile vor fi interpretate prin raportare la întregul contract.

3. Obiectul principal al contractului

- 3.1. Prestatorul se obligă să presteze **servicii de abonament privind asistenta legislativă și alte actualizări**, Cod și denumire CPV: 75111200-9 – *Servicii legislative*, în perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.
- 3.2. Abonamentul lunar cuprinde serviciul online actualizat cu informații legislative, cu module împărțite astfel:
 - Modul de legislație, comentarii, jurisprudență, hotărâri, dosare, BPI, MO IV - 5 conturi
 - Modul de legislație și comentarii - 15 conturi
- 3.3. Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

4. Prețul contractului

- 4.1. Prețul maxim al contractului, plătit prestatorului pe toată perioada contractului este de **6.523,20 lei fără TVA** (815,40 lei/lună x 8 luni, perioada Mai-Decembrie 2022), la care se adaugă TVA în valoare de 1.239,40 lei, rezultând o valoare de 7.762,60 lei cu TVA.
- 4.2. Prețul contractului este ferm pe toată perioada de derulare a contractului.

4.3. În situația în care achizitorul apelează la prevederile 5.3 prețul contractului prevăzut la punctul 4.1 poate fi suplimentat cu suma de **3.261,60 lei fără TVA** (815,40 lei x 4 luni) la care se adaugă TVA în valoare de 619,70 lei, cu respectarea alocațiilor bugetare în acest scop.

5. Durata contractului

5.1. Contractul intră în vigoare începând cu data de 01.05.2022.

5.2. Prezentul contract încetează să producă efecte la îndeplinirea tuturor obligațiilor contractuale. Dacă Achizitorul nu apelează la prevederile clauzei 5.3, contractul încetează să producă efecte la 31.12.2022.

5.3. În conformitate cu prevederile art. 165 din H.G. nr. 395/2016, Achizitorul are dreptul de a prelungi durata contractului pe o perioadă ce nu poate depăși 4 luni de la data expirării duratei inițiale de îndeplinire a acestuia. Dreptul achizitorului este condiționat de existența resurselor financiare alocate cu această destinație.

6. Modalitatea de plată

6.1. Prestatorul va emite factura lunar pentru serviciile ce fac obiectul acestui contract.

Factura va avea menționat numărul contractului, datele de emiterie și de scadență ale facturii respective. Facturile vor fi trimise în original la adresa specificată de achizitor precum și prin mijloace electronice, la adresele de e-mail: [REDACTED]

6.2. Achizitorul are obligația de a efectua plata facturilor prin Ordin de Plată, în contul de trezorerie al prestatorului, în termen de maxim 30 de zile de la data primirii și înregistrării acestora la sediul operațional al Direcției Generale de Salubritate Sector 3, în baza procesului verbal de recepție a serviciilor

7. Executarea contractului

7.1. Executarea contractului începe de la data de 01.05.2022.

8. Documentele contractului

8.1. Documentele contractului sunt:

- Oferta înregistrată sub nr. 7179/19.04.2022
- Detaliul SEAP DA30442493/20.04.2022

9. Obligațiile principale ale prestatorului

9.1. Prestatorul se obligă să îndeplinească în favoarea achizitorului următoarele servicii:

a) să asigure accesul achizitorului la serviciul legislativ Lege5 Online prin furnizarea către achizitor a:

- *20 de nume de cont și 20 de parole secrete personale de acces la serviciul Lege5 Online*
- *adresa de internet la care achizitorul poate accesa serviciul Lege5 Online prin utilizarea identificării prin nume și parole.*

b) să asigure suportul tehnic, respectiv remedierea disfuncționalității apărute în funcționarea serviciului Lege5 online, în maxim 3 zile lucrătoare de la înregistrarea sesizării.

9.2. Prin serviciul legislativ Lege5 Online prestatorul va pune la dispoziția achizitorului următoarele module:

- a) **Pentru 5 nume de cont** va asigura accesul la următoarele module din cadrul serviciului legislativ Lege5 Online: Legislatie RO si EU, modele si proceduri Pachet Comentarii Expert Jurisprudenta selectata RO si EU Hotarari Judecatoresti Cautare si monitorizare Dosare Instanta (10 dosare monitorizate incluse in pret) Cautare si monitorizare societati in Buletinul Procedurilor de Insolventa (10 societati monitorizate incluse in pret) Cautare si monitorizare societati in MOF partea a IV-a (10 societati monitorizate incluse in pret)
- b) **Pentru 15 nume de cont** va asigura accesul la următoarele module din cadrul serviciului legislativ Lege5 Online: Legislatie RO si EU, modele si proceduri, Pachet Comentarii Expert.

9.4. Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea financiară.

9.5. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu cererea de ofertă acceptată.

9.6. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și /metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului

9.7. Prestatorul este obligat să permită Curții de Conturi a României și altor instituții abilitate, după caz, să verifice prin examinarea documentelor originale cu ocazia vizitelor la fața locului, modul de implementare a contractului precum și să efectueze un audit complet, dacă este necesar, pe baza oricăror și tuturor documentelor justificative inclusiv contabile, relevante. Astfel de verificări pot fi efectuate oricând pe o perioadă de 5 ani de la efectuarea plății în vederea respectării prevederilor legale în vigoare de către oricare dintre părți.

9.8. În îndeplinirea obligațiilor de mai sus, Prestatorul se obligă să acorde drepturile de acces necesare personalului și/sau angajaților desemnați în acest sens de către Curtea de Conturi a României și altor instituții abilitate la locațiile utilizate de Prestator pentru executarea contractului la sistemele informatice, documente și baze de date relevante pentru gestiunea tehnică și financiară a contractului, precum și să ia toate măsurile necesare pentru a facilita activitatea acestor persoane/agenți. Accesul persoanelor desemnate va fi acordat cu respectarea regulii confidențialității fără ca prin acest lucru să se încalce obligațiile de drept public ce îi revine Prestatorului.

9.9. Prestatorul va permite accesul neîngrădit al persoanelor/instituțiilor mai sus menționate în cazul în care aceștia efectuează verificări/controale/audit la fața locului și solicită declarații, informații, documente, precum și personalului/agenților desemnați de către instituțiile din România abilitate conform legii să deruleze astfel de verificări și controale în vederea respectării prevederilor legale în vigoare de către oricare dintre părți.

10. Obligațiile principale ale achizitorului

10.1. Achizitorul se obligă:

- a) Să plătească contravaloarea facturilor emise lunar în contul de trezorerie al prestatorului, în termen de maxim 30 de zile de la data primirii și înregistrării acestora la sediul achizitorului, în baza procesului verbal de recepție a serviciilor;
- b) Să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le solicită și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului;
- c) Se obligă să recepționeze cantitativ și calitativ serviciile prestate pentru îndeplinirea contractului, respectiv să verifice conformitatea serviciilor prestate;
- d) Se obligă să nu construiască o bază de date similară cu textul documentelor extrase prin intermediul serviciului Lege5 Online;
- e) Se obligă să nu transmită textele obținute unei terțe persoane, fizică sau juridică, în scopul creării sau îmbunătățirii unei baze de date similare celei ce face obiectul acestui contract.

10.2. Achizitorul are dreptul să controleze, prin reprezentanții săi, modul în care prestatorul își îndeplinește obligațiile contractuale.

11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

11.1. În cazul în care din vina sa, **Prestatorul** nu reușește să își îndeplinească obligațiile asumate prin contract, atunci Achizitorul are dreptul de a deduce din valoarea contractului o **dobândă legală penalizatoare** la nivelul ratei lunare a dobânzii de referință stabilită de BNR procentuale din valoarea facturii neachitate, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor. Această perioadă se va considera că începe la data pentru plată, și se calculează până la data efectuării plății.

11.2. În cazul în care din vina sa, **Achizitorul** nu reușește să își îndeplinească obligațiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din valoarea contractului o dobândă legală penalizatoare la nivelul ratei lunare a dobânzii de referință stabilită de BNR procentuale din valoarea facturii neachitate, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor. Această perioadă se va considera că începe la data pentru plată, și se calculează până la data efectuării plății.

11.3. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral oricând contractul, printr-o notificare scrisă, adresată prestatorului, fără nicio compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde exclusiv plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a acestuia.

12. Subcontractanți

12.1. În cazul în care în derularea activității sale anumite părți ale contractului sunt derulate de subcontractanți, prestatorul este pe deplin răspunzător față de achizitor pentru modul în care îndeplinește prezentul contract.

13. Modificarea contractului

13.1. Modificările contractului, se vor face doar prin act adițional, cu acordul ambelor părți și cu respectarea prevederilor legale în vigoare la data încheierii acestora.

13.2. Părțile contractante au dreptul pe durata îndeplinirii contractului de a conveni, prin act adițional, adaptarea acelor clauze afectate de modificări ale normelor juridice.

13.3. Niciun act adițional nu poate fi încheiat retroactiv. Orice modificare a contractului care nu ia forma unui act adițional sau care nu respectă prevederile prezentului contract, va fi considerată nulă.

14. Încetarea contractului

14.1. Contractul încetează de drept, prin executare, prin acordul de voință al părților cu o notificare prealabilă cu 10 (zece) zile înainte de data încetării, expirarea termenului, forță majoră sau imposibilitate fortuită de executare, precum și din orice alte cauze prevăzute de lege.

14.2. Contractul încetează prin reziliere, fără notificare prealabilă, de către Achizitor, în urma constatării de către acesta a prestării unor servicii în mod necorespunzător sau defectuos de către prestator. Rezilierea va opera de plin drept, fără a mai fi necesară îndeplinirea vreunei formalități prealabile sau intervenția vreunei instanțe judecătorești și/sau arbitrale, prestatorul nefiind îndreptățit să pretindă nicio sumă reprezentând daune sau alte prejudicii ca urmare a rezilierii contractului.

14.3. Fără a aduce atingere dispozițiilor dreptului comun privind încetarea contractelor sau dreptului achizitorului de a solicita constatarea nulității absolute a contractului, în conformitate cu dispozițiile dreptului comun, achizitorul are dreptul de a denunța unilateral prezentul contract în perioada de valabilitate a acestuia, într-una din următoarele situații:

- a) Prestatorul se află, la momentul atribuirii contractului, într-una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire, conform legislației în vigoare;
- b) Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit prestatorului, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

14.4. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese printr-o notificare scrisă, cu un preaviz de 15 zile. Rezilierea devine operațională de la data confirmării de primire a acesteia.

15. Cesiunea

15.1. În prezentul contract este permisă doar cesiunea creanțelor născute din acest contract, fiind posibilă numai cu acordul expres al debitorului cedat cu respectarea prevederilor Codului Civil,

obligațiile prevăzute în contract rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate.

15.2 Cesiunea nu va exonera prestatorul de nicio responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contractual subsecvent.

16. Ajustarea prețului contractului

16.1. Pentru serviciile solicitate prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară acceptată.

16.2. Prețul contractului nu se ajustează.

17. Amendamente

17.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractuale, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii prezentului contract.

17.2. Orice modificare a prezentului contract de servicii se va face doar prin încheierea unui act adițional cu acordul părților contractante. Orice modificare a prezentului contract care nu ia forma unui act adițional este lovită de nulitate absolută.

18. Forța majoră și cazul fortuit

18.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

18.2. Forța majoră și cazul fortuit exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

18.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore și a cazului fortuit, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

18.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

18.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 30 de zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

19. Soluționarea litigiilor

19.1. Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

19.2. Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală survenită, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești de la sediul Achizitorului.

20. Limba care guvernează contractul

20.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

21. Comunicări

21.1. Orice comunicare dintre părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

21.2. Comunicările între părți se pot face și prin poștă, curier, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

22. Legea aplicabilă contractului

22.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

22.2. Prestatorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor din România, precum și reglementărilor direct aplicabile ale CE, jurisprudenței Curții Europene de Justiție și a Tribunalului de Primă Instanță și se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea, aceluiași legi și reglementări. Prestatorul va despăgubi achizitorul în cazul oricăror pretenții și acțiuni în justiție rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de către acesta, personalul său, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea sa, subordonații acestuia, precum și salariații din teritoriu.

23. Transparență

23.1. Prestatorul înțelege și acceptă dreptul achizitorului de a face publice clauzele contractului și a facturilor aferente acestuia prin publicarea acestora pe site-ul propriu și implicit de a prelua datele cu caracter personal în raport cu obligațiile contractuale și ale Regulamentului UE nr. 679/2016.

24 . Protecția Datelor cu Caracter Personal.

24.1. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

24.2. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

24.3. Părțile înțeleg faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii.

Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia,
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

24.4. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării, orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada

de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespondentă realizării obiectului principal al contractului.

24.5. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrarea datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract astăzi, 27.06.2022, în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR

DIRECȚIA GENERALĂ DE SALUBRITATE
SECTOR 3

Director General

Șef Serviciul Economic

Șef Serviciul Achiziții

Șef Biroul Juridic și Contencios

PRESTATOR

INDACO SYSTEMS SRL